**11** 15

# **Amtsblatt**

Donnerstag, 12. März 2015

Abstimmungen und Wahlen	
Eidgenössische Volksabstimmung vom 8. März 2015. Ergebnisse	394
Regierungsrat und Staatskanzlei	
Raumplanung. Einwohnergemeinde Lungern. Genehmigung der Änderungen der Ortsplanung	395
Departemente	
Landwirtschaft. Kursangebot	399
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	400
Erwachsenenbildung	404
Berufs- und Weiterbildungsberatung. Veranstaltung	409
Eisenbahnrechtliches Plangenehmigungsverfahren, Giswil	410
Baugesuche und Sonderbewilligungen	411
Stellenausschreibungen	414
Gerichte	415
Gemeinden	417
Verschiedene	
Handelsregister	420
Figentumsübertragungen (im Internet nicht veröffentlicht)	424



# **Abstimmungen und Wahlen**

# Eidgenössische Volksabstimmung vom 8. März 2015. Ergebnisse im Kanton Obwalden

Volksinitiative vom 5. November 2012 «Familien stärken! Steuerfreie Kinderund Familienzulagen»:

			Stimm	zettel				
	Stimm-				in Betracht			Stimm-
Gemeinde	berechtigte	eingelegte	leere	ungültige	fallende	Ja	Nein	bet.
Sarnen	7'355	3'332	18	47	3'267	697	2'570	45.30%
Kerns	4'340	1'858	9	20	1'829	392	1'437	42.81%
Sachseln	3'524	1'585	7	11	1'567	327	1'240	44.98%
Alpnach	4'062	1'742	10	14	1'718	408	1'310	42.89%
Giswil	2'590	1'118	5	19	1'094	244	850	43.17%
Lungern	1'568	735	6	8	721	107	614	46.88%
Engelberg	2'557	1'227	7	24	1'196	262	934	47.99%
Total: Obwalden	25'996	11'597	62	143	11'392	2'437	8'955	44.61%
In Prozenten					100	21.39	78.61	

Volksinitiative vom 17. Dezember 2012 «Energie- statt Mehrwertsteuer»:

			Stimm	zettel				
	Stimm-				in Betracht			Stimm-
Gemeinde	berechtigte	eingelegte	leere	ungültige	fallende	Ja	Nein	bet.
Sarnen	7'355	3'333	16	46	3'271	229	3'042	45.32%
Kerns	4'340	1'856	3	20	1'833	82	1'751	42.76%
Sachseln	3'524	1'585	7	11	1'567	100	1'467	44.98%
Alpnach	4'062	1'694	7	14	1'673	110	1'563	41.70%
Giswil	2'590	1'116	1	21	1'094	57	1'037	43.09%
Lungern	1'568	735	8	8	719	23	696	46.88%
Engelberg	2'557	1'228	7	23	1'198	73	1'125	48.03%
Total: Obwalden	25'996	11'547	49	143	11'355	674	10'681	44.42%
In Prozenten					100	5.94	94.06	

Auslandschweizer: 427

Gegen diese Abstimmung kann innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes, spätestens jedoch am dritten Tag nach der Veröffentlichung der Ergebnisse im Amtsblatt Beschwerde beim Regierungsrat erhoben werden. Die Beschwerde ist eingeschrieben einzureichen. Die Beschwerdeschrift muss zur Begründung eine kurze Darstellung des Sachverhalts enthalten (Art. 77 f. Bundesgesetz vom 17. Dezember 1976 über die politischen Rechte [SR 161.1]).

Sarnen, 10. März 2015

Staatskanzlei

# Regierungsrat und Staatskanzlei

# Raumplanung: Einwohnergemeinde Lungern. Genehmigung der Änderungen der Ortsplanung

Der Regierungsrat hat am 3. März 2015 gestützt auf den Bericht des Bauund Raumentwicklungsdepartements die durch die Stimmberechtigten der Einwohnergemeinde Lungern an der Gemeindeversammlung vom 20. November 2014 beschlossenen Änderungen der Ortsplanung:

- a. Zonenplan Siedlungsgebiet Änderung Kaiserstuhl, 1:1'000 mit der Einzonung in die Gewerbezone auf einem Teil der Parzelle Nr. 619, GB Lungern, und mit der Auszonung in die Landwirtschaftszone auf einem Teil der Parzelle Nr. 633, GB Lungern;
- b. Zonenplan Siedlungsgebiet Änderung Bänzenen, 1:1'000 mit der Einzonung in die zweigeschossige Wohnzone auf einem Teil der Parzelle Nr. 745, GB Lungern, und mit der Auszonung in die Landwirtschaftszone auf einem Teil der Parzelle Nr. 1479, GB Lungern.

genehmigt.

Sarnen, 3. März 2015

Im Namen des Regierungsrats **Staatskanzlei** 

# Sicherheits- und Justizdepartement

# Betreibung und Konkurs. Auflage Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Im konkursamtlichen Liquidationsverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des am 24. August 2013 verstorbenen *Hans Rudolf Brechbühler sel.*, geboren am 24. Juli 1930, von Huttwil BE, wohnhaft gewesen in 6074 Giswil, Mosbüel, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Als Bestandteil des Kollokationsplanes liegt gleichzeitig das Lastenverzeichnis über das Grundstück Nr. 228-3, GB Mägenwil AG, Stockwerkeigentum, Bahnhofstrasse 19, 229/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 228, mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung Nr. 3 im 2. Stock mit Nebenräumen, den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Obwalden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen beim Kantonsgericht des Kantons Obwalden, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Obergericht des

Kantons Obwalden, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anzuheben, andernfalls der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Sarnen, 12. März 2015

**Betreibung und Konkurs** 

# Betreibung und Konkurs. Auflage Kollokationsplan und Inventar. Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG

Im Konkursverfahren über die *TerraCognita AG* (CHE-113.789.188), c/o Orfida Treuhand + Revisions AG, Industriestrasse 22, 6060 Sarnen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Kantonsgericht des Kantons Obwalden und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Obergericht des Kantons Obwalden, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anzuheben, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Sofern die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 2. April 2015 schriftlich (eingeschrieben) dagegen opponiert, verzichtet die Konkursverwaltung namens der Konkursmasse auf die Geltendmachung der Inventarpositionen Nr. 4 (Verantwortlichkeitsansprüche gemäss Art. 752 ff OR). Falls diesem Verzicht stattgegeben wird, haben die Gläubiger die Möglichkeit, beim unterzeichneten Konkursamt bis 2. April 2015 gemäss Art. 260 SchKG die Abtretung dieses Anspruches zu verlangen. Die vorhandenen Unterlagen liegen den Gläubigern nach Voranmeldung beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Sarnen, 12. März 2015

**Betreibung und Konkurs** 

# Betreibung und Konkurs. Auflage Kollokationsplan und Inventar

Im konkursamtlichen Liquidationsverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des am 10. Februar 2014 verstorbenen *Waser Erwin Anton sel.*, geboren am 21. Mai 1947, von Wolfenschiessen NW, wohnhaft gewesen in 6390 Engelberg, Langacherstrasse 88, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Finsicht auf

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Kantonsgericht des Kantons Obwalden und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Obergericht des Kantons Obwalden, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anzuheben, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Sarnen, 12. März 2015

**Betreibung und Konkurs** 

# Betreibung und Konkurs. Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: Daniela Niederberger, Neufeldstrasse 13, 3604 Thun

Paul Niederberger, Hauptstrasse 16, 4448 Läufelfingen

Miteigentum zu je 1/2

Grundstück: Grundbuch Lungern, Selbstständiges und dauerndes

Recht DD/355 zulasten Grundstück Nr. 1877

Baurecht für Beherbergungsbetrieb und Ausbildungsund Kurszentrum gem. Plan und Beleg 1/67; 5/79 und

1930/95,

Ausmass: 1'411 m<sup>2</sup> bis 20. April 2052 zulasten

Parzelle 1877, Begründung 12.08.1967, Bel. 1 (D355) Nachträge 29.05.1979, Bel. 5 (D355) und 19.12.1995,

Bel. 1930 Turrengrad, 01.01.1998 Beleg 0

Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 700'000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung auf Grundpfandverwertung der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.

Steigerungstag: Dienstag, 19. Mai 2015, 14.00 Uhr

Steigerungsort: Hotel Restaurant Metzgern, Dorfplatz 5, 6060 Sarnen

Besichtigung: Dienstag, 12. Mai 2015, 14.00–16.00 Uhr

(Sofern die Witterungsverhältnisse dies zulassen und

nur auf telefonische Voranmeldung:

Telefon 041 666 64 48)

Eingabefrist: 2. April 2015

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim Betreibungsamt Obwalden, Polizeigebäude Foribach, 6060 Sarnen, vom 4. Mai 2015 an während 10 Tagen den Beteiligten zur Einsicht auf.

Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 50'000.– in bar oder Check auf eine schweizerische Gross-, Kantonal-, Regional- oder Raiffeisenbank zu leisten. Davon werden CHF 40'000.– an den Zuschlagspreis angerechnet. CHF 10'000.– gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung. Bei Baranzahlung wird der Nachweis über die Herkunft des Geldes verlangt.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Betreibungsamt ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Zinsen sind auf den Steigerungstermin aufzurechnen. Anzumelden sind auch die Bechte am Grundstück als Ganzem. Innert der Frist nicht

angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Diese Mitteilung gilt als Spezialanzeige gemäss Art. 139 und 140 Abs. 3 SchKG sowie nach Art. 30 VZG.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) sowie die dazugehörende Verordnung (SR 211.412.411) aufmerksam gemacht

Sarnen, 12. März 2015

Betreibung und Konkurs

#### Betreibung und Konkurs. Konkurseröffnung

Schuldner: Andreas Meier, geb. 9. September 1982, von Dagmer-

sellen, Bergstrasse 59, Postfach 115, 6078 Lungern

Konkurseröffnung: 26. Februar 2015

Verfahrensart: summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG

Eingabefrist: 13. April 2015 (valuta 26. Februar 2015)

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 13. April 2015 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen auf (Art. 209 Abs. 1 SchKG). Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfanderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkurseröffnung aufgelaufenen Zinsen übersteigt (Art. 209 Abs. 2 SchKG).

Die Schuldner des Gemeinschuldners haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen des Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat diese, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle und bei Verlust des Vorzugsrechtes im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 13. April 2015 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Sarnen, 12. März 2015

**Betreibung und Konkurs** 

# Volkswirtschaftsdepartement

#### Landwirtschaft. Kursangebot

Informationsabend – Modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung

Datum/Zeit: Dienstag, 17. März 2015, oder gleiche Veranstaltung am

Donnerstag, 28. Mai 2015, jeweils 19.30-21.00 Uhr

Ort: Aula im BWZ Obwalden, Giswil Referent: Barbara Joller-Graf, BWZ Obwalden

Kosten: keine

Anmeldung: keine erforderlich Organisator: BWZ Obwalden

Damit die Arbeitsfreude nicht zum Burnout führt

Bei dieser Abendveranstaltung vom Mittwoch, 18. März 2015, um 20.00 Uhr im Restaurant Metzgern, Sarnen, verrät uns Ernst Flückiger, Standortleiter Inforama Emmental und Coach, wie wir die Arbeits- und Lebensfreude im bäuerlichen Alltag beibehalten können.

Es stellt sich die Frage, wie wir mit den täglichen Arbeiten im Betrieb, im Haushalt, mit den Verpflichtungen ausserhalb des Betriebes und mit den Bedürfnissen von Familie und Partnerschaft umgehen, dass wir die Lebensfreude behalten und den persönlichen Zielen und Werten genügend Raum geben. Ein Besuch dieses Abends als Paar ist doppelt gewinnbringend. Der Kurs wird vom Landfrauenverband Obwalden, vom Bauernverband Obwalden und vom Amt für Landwirtschaft und Umwelt mitgetragen.

(Für die Detailausschreibung verweisen wir auf das Beratungsprogramm)

Sarnen, 12. März 2015

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

# **Bildungs- und Kulturdepartement**

#### Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen finden Sie auf unserer Homepage:

www.bwz-ow.ch

Gerne beraten wir Sie auch telefonisch: Telefon 041 666 64 86 (Montag – Donnerstag, 08.15 – 11.30 Uhr)

Ihre Anmeldung nehmen wir gerne schriftlich wie folgt entgegen: Auf unserer Homepage unter www.bwz-ow.ch oder mit nachfolgendem Anmeldeformular

#### **Finanzen**

A 11501 Finanzbuchhaltung 2	5x 4 Lekt. Mi, 22.04.2015 – 20.05.2015 18.00 – 21.15 Uhr	Fr. 350.00
Mittelstufe 1	Peter Kempf	

#### Hauswirtschaft

Die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch der drei Basis- und der acht Pflichtmodule und zwei (B) oder drei (HL) Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung «Bäuerin mit eidg. Fachausweis» oder «Haushaltleiterin mit eidg. Fachausweis» vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe für das Schuljahr 2014/2015 finden Sie auf unserer Homepage: www.bwz-ow.ch

#### Info-Abend:

17. März 2015 und 28. Mai 2015

19.30 - ca. 21.00 Uhr

BWZ Giswil (Aula). Es ist keine Anmeldung erforderlich.

Pflichtmodule Bäuerin		
H 11513 Haushaltführung	Di, 40 Lektionen, 24.03.15 – 09.06.15 Ursula Christen Jödicke	Fr. 350.00 (exkl. Material)
Pflichtmodule Haushaltleiterin		
		Fr. 350.00

#### Informatik

Der Anmeldeschluss ist jeweils 30 Tage vor Kursbeginn. Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist eine Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Grundstufe		
I 11502	10x 3 Lekt. Mo, 30.03.2015 - 22.06.2015,	Fr. 650.00
Einstieg in die PC-Welt,	18.15 – 20.45 Uhr	
Windows 8.1, Office 2013	Peter Kempf	
I 11504	2x 4 Lekt. Mo, 16.03.2015 – 23.03.2015,	Fr. 190.00
10-Finger-System in Rekordzeit	18.00 – 21.15 Uhr	
	Peter Kempf	

#### **Sprachen**

Unsere Sprachkurse sind semesterweise aufgebaut. Untenstehend finden Sie die laufenden Kurse. Diese sind Ende Januar gestartet und der Einstieg ist zurzeit nicht mehr möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Der nächste Kursstart ist im September 2015. Das entsprechende Kursprogramm erscheint Ende Mai 2015.

Einstufungstests in Englisch und Französisch sind jederzeit möglich. Die Tests für Englisch finden Sie auf unserer Website www.bwz-ow.ch. Für Französisch melden Sie sich bitte telefonisch: 041 666 64 86. (Montag – Donnerstag, jeweils morgens)

Die Preise unserer Sprachkurse werden der Gruppengrösse angepasst:

Kleingruppe (5–8 Personen)
 Standardgruppe (9–12 Personen)
 Fr. 450.00
 Fr. 370.00

50+ Kurse	
Grundstufe (A1)	Mittelstufe II (B1)
Englisch 50+ 4. Semester	Englisch 50+ Conversation Medium
Mittelstufe I (A2)	
Englisch 50+ Conversation Basic	

#### Chinesisch

ab 2. Semester 2015 wieder im Angebot

Deuts	ch	
A1/1	<b>Deutsch 1</b> S 11510	15x 2 Lekt. Mi, 28.01.15 – 03.06.15, 18.00 – 19.30 Uhr Barbara Windlin Fr. 450.00
A1/1	<b>Deutsch intensiv</b> S 11518b	15x 3 Lekt. Di/Do, 21.04.15 – 16.06.15, 08.45 – 11.15 Uhi Barbara Windlin Fr. 825.00
A1/2	<b>Deutsch 2</b> S 11511	15x 2 Lekt. Mo, 26.01.15 – 08.06.15, 18.00 – 19.30 Uhr Barbara Windlin Fr. 450.00
A1/2	<b>Deutsch intensiv</b> S 11519a	15x 3 Lekt. Di/Do, 27.01.15 – 31.03.15, 12.55 – 15.10 Uhi Patrizia Bode-Pizzutti Fr. 825.00
A1/2	<b>Deutsch intensiv</b> S 11519b	15x 3 Lekt. Di/Do, 21.04.15 – 16.06.15, 12.55 – 15.10 Uhi Patrizia Bode-Pizzutti Fr. 825.00
A2/1	<b>Deutsch 3</b> S 11512	15x 2 Lekt. Mo, 26.01.15 – 08.06.15, 19.45 – 21.15 Uhr Barbara Windlin Fr. 450.00

A1/2 A2/1	<b>Deutsch mündlich</b> S 11513	15x 2 Lekt. Mi, 28.01.15 – 03.06.15, 19.45 – 21.15 Uhr Barbara Windlin Fr. 450.00
B1/1b	Deutsch 6 S 11515	15x 2 Lekt. Sa, 31.01.15 – 20.06.15, 09.00 – 10.45 Uhr René Stalder Fr. 450.00
B1/2a	<b>Deutsch 7</b> S 11516	15x 2 Lekt. Sa, 31.01.15 – 20.06.15, 10.45 – 12.30 Uhr René Stalder Fr. 450.00
B1/2b	Deutsch 8 S 11517	15x 2 Lekt. Fr, 30.01.15 – 19.06.15, 18.00 – 19.45 Uhr René Stalder Fr. 450.00
Englise	ch	
A0-A1 A1 Eler A1 Eler	stufe (A0–A1) Elementary 1. Semester mentary 2. Semester mentary 3. Semester mentary 4. Semester	Mittelstufe II (B1) B1 Conversation Medium B1 Conversation Medium B1 Refresher 1. Semester B1 Refresher 2. Semester
A2 Con A2 Pre- A2 Pre- A2 Pre-	tufe I (A2) versation Basic Intermediate 1. Semester Intermediate 2. Semester Intermediate 3. Semester Intermediate 4. Semester	Fortgeschrittene (B2/C1) B2 Bridge (Vorbereitung auf den First-Zertifikatskurs) B2 Cambridge First Certificate Course 1. Semester B2 Cambridge First Certificate Course 2. Semester C1+ Cambridge Advanced Certificate B2–C1 Keep up your Advanced English
Franzö	sisch	
Grunds A1 Frar A2 Frar	,	Mittelstufe II (B1) B1 Français B1 Français Conversation intermediaire B1 Diplomkurs DELF 1. Semester
	tufe I (A2) versation	
Italieni	sch	
A0-A1 I A1 Italia A1 Italia	stufe (A0 – A1) Italiano 1. Semester Ino 2. Semester Ino 3. Semester Ino 4. Semester	Mittelstufe II (B1) B1 Conversazione
A2 Italia A2 Italia	tufe I (A2) ano 5. Semester ano 6. Semester eversazione ch	Fortgeschrittene (B2) B2 Conversazione
	stufe (A0-A1)	Mittelstufe II (B1–B2)
Españo Españo Españo Españo	ol A0–A1 1. Semester ol A1 2. Semester ol A1 3. Semester ol A1 4. Semester	Conversación B1
A2 Esp A2 Con	tufe I (A2–B1) añol 4. Semester versación Conversación	Fortgeschrittene (B2) B2 Conversación

402 Amtsblatt Nr. 11, 12.03.2015

#### Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Für die Einbürgerung müssen Sie über ein Sprachzertifikat Niveau B1 sowie über Staatsbürgerliche Grundkenntnisse verfügen.

#### Sprachstandsanalysen

Das BWZ Obwalden führt Sprachstandsanalysen bis Niveau B1 durch. In der Sprachstandsanalyse werden Ihre mündlichen Sprachkenntnisse in Deutsch geprüft. Die Einstufung erfolgt nach dem europäischen Sprachenportfolio und wird vom Kanton für die Einbürgerung (B1) oder zur Erteilung der Niederlassungsbewilligung (A2) verlangt. **Pro Teilnehmer** muss für die Analyse mit einem **Zeitaufwand von 1 Stunde** gerechnet werden. Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt.

Das **Anmeldeformular** erhalten  $\tilde{\text{Sie}}$  bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie finden es auch auf unserer Homepage unter folgendem Link:

http://www.bwz-ow.ch/weiter einbuergerung.htm

Sprachstandsanalyse E 11503	Samstag, 28.03.15 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00
Sprachstandsanalyse E 11504	Samstag, 25.04.15 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00
Sprachstandsanalyse E 11505	Samstag, 23.05.15 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00
Sprachstandsanalyse E 11506	Samstag, 20.06.15 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00

#### Staatsbürgerliche Grundkenntnisse

Für die staatsbürgerlichen Grundkenntnisse bietet das BWZ Obwalden Kurse an, welche Sie mit der Prüfung abschliessen können. Die Prüfung kann auch ohne Kurs absolviert werden. Pro Teilnehmer muss für die Prüfung mit einem Zeitaufwand von 30 Minuten gerechnet werden.

Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt.

Das **Anmeldeformular** erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie

http://www.bwz-ow.ch/weiter einbuergerung.htm

finden es auch auf unserer Homepage unter folgendem Link:

Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»					
E 11520	6x Dienstag, 17.03.2015 – 05.05.2015, 18.00 – 19.50 Uhr Fr. 240.00				
Prüfung «Staatsbürgerliche Grui	ndkenntnisse»				
E 11514	Dienstag, 19.05.2015, 18.00 – 21.00 Uhr (30 Min. pro Teilnehmer)	Fr. 60.00			
E 21510	Dienstag, 18.08.2015, 18.00 – 21.00 Uhr (30 Min. pro Teilnehmer)	Fr. 60.00			
E 21511	Dienstag, 25.08.2015, 18.00 – 21.00 Uhr (30 Min. pro Teilnehmer)	Fr. 60.00			
E 21512	Dienstag, 10.11.2015, 18.00 – 21.00 Uhr (30 Min. pro Teilnehmer)	Fr. 60.00			
E 21513	Dienstag, 17.11.2015, 18.00 – 21.00 Uhr (30 Min. pro Teilnehmer)	Fr. 60.00			

#### Anmeldung

Sarnen, 12. N	11a12 2013	Gru 606 ww	indacher 1 Sarnen w.bwz-ov	weg 6, Po	stfach 11 z.wb@ow	
(nur wenn diese vo				,	ala a. a a a a	
Rechnungsadres						
Lehrberuf		Le	hrzeit			
Nur für Lernende	;					
Datum		Ur	nterschrift			
Natel		E-	Mail .			
Tel. Privat		Te	el. Geschäft			
Strasse		Oı	t .			
Name/Vorname						
□ Herr	☐ Frau					
Kursnummer □ I		□ A			S	

# Erwachsenenbildung

#### Schweizerisches Rotes Kreuz - Sektion Unterwalden

#### Aufbaukurs Kinästhetics®

Dieser Kurs thematisiert die Entwicklung der Bewegungskompetenz im Rahmen eines beruflichen Pflege- oder Betreuungsauftrages gegenüber anderen Menschen.

Kinästhetics in der Pflege ist ein Bildungsprozess, bei dem Pflegende lernen, Unterstützung situationsangepasst und in Interaktion mit der betroffenen Person lern- und gesundheitsfördernd zu gestalten.

#### Die Teilnehmenden

- vertiefen ihre persönliche Erfahrung und ihr Verständnis der 6 Kinästhetics-Konzepte.
- nutzen die Kinästhetics-Konzepte und die «Spirale des Lernens», um Pflege- oder Betreuungssituationen zu erfahren, zu analysieren und zu dokumentieren.
- schätzen ihre Stärken und Schwächen im Handling ein und entwickeln Ideen für ihr eigenes Lernen in der Praxis.
- analysieren und beschreiben den Zusammenhang zwischen Bewegungskompetenz und Gesundheitsentwicklung in konkreten Pflege- und Betreuungssituationen.

Zielgruppe: Pflegende/Betreuende aller Fachbereiche, die bereits an ei-

nem registrierten Grundkurs Kinästhetics in der Pflege teilge-

nommen haben

Daten: 25./26. März, 4. Mai, 17. Juni 2015 Zeit: 9.00–12.00 Uhr/13.30–17.00 Uhr

Dauer: 4 Tage à je 6,5 Stunden

Kursort: SRK Unterwalden, Nägeligasse 7, 6371 Stans

Kosten: Fr. 700.- inkl. Kursunterlagen

Kursleitung: Liselotte Vetter, Kinaesthetics-Trainerin Stufe 3, Pflegefach-

frau HF

Besonderes: Bitte bei der Anmeldung eine Kopie des Grundkurszertifi-

kates beilegen.

#### Schule und Elternhaus Obwalden

#### Angst, nur keine Panik

Wie gehe ich mit den Ängsten meiner Kinder um? Welche Ängste sind im Rahmen der kindlichen Entwicklung normal? Wann sollte Hilfe in Anspruch genommen werden und wie kann diese aussehen? Dieser Vortrag soll allen Eltern helfen, die Ängste ihrer Kinder besser zu verstehen und einordnen zu können.

Datum: Dienstag, 17. März 2015

Zeit: 19.15-20.45 Uhr

Ort: Dachstock im Gemeindehaus Sachseln Referentin: Elisabeth Merklin, Psychotherapeutin

Anmeldung bis 6. März 2015 bei Teresa Gasde, Telefon 041 620 17 39,

oder se.ow@bluewin.ch

Eintritt: Mitalieder: frei/Nichtmitalieder: Fr. 8.-

Nähere Infos: www.schule-elternhaus.ch

#### **Familientreff Sarnen**

### Zischtigs-Träff

Krabbeln und Spielen für Babvs und Kleinkinder.

Daten: 24., 31. März 2015

7., 14., 21., 28. April 2015

ACHTUNG: der Zischtigs-Träff findet auch während der

Osterferien statt!

Zeit: jeweils 9.00-11.00 Uhr

Ort: Pfarreisaal im Pfarreizentrum, Sarnen

#### Wir rufen den Osterhasen

und suchen Osternestli im Wald.

Datum: Mittwoch, 1. April 2015
Treffpunkt: 15.00 Uhr beim Pfadiheim

(keine Parkplätze beim Pfadiheim verfügbar)

Kosten: Fr. 5.– pro Kind

Anmeldung: bis 27. März 2015 bei P. Bertschinger, Telefon 041 660 04 44

Wichtig: findet bei jedem Wetter statt, wetterangepasste Kleidung an-

ziehen.

#### **Pro Senectute Obwalden**

#### Mittagstisch in Stalden

Datum: Dienstag, 17. März 2015

Zeit: 12.00 Uhr

Ort: Landgasthof Rössli Kosten: Fr. 16.50, ohne Getränke

Anmeldung: bis am Montagabend an Landgasthof Rössli,

Telefon 041 660 80 60

#### Für eine Budgetplanung ist es nie zu spät

Sie lernen, wie ein Budget erstellt wird und wissen, wie Sie Kosten- und Schuldenfallen erkennen.

Datum: Dienstag, 17. März 2015

Zeit: 14.00-16.00 Uhr

Kosten: keine

Kursleitung: Heidi Ragonesi, Leiterin Sozial- und Schuldenberatung Cari-

tas Luzern

Anmeldung: telefonisch; bitte per sofort

### Patientenverfügung

«Vortragsreihe ImPlus – Ihr Gewinn ab 55». Fragen zur Patientenverfügung werden kompetent beantwortet.

Datum: Donnerstag, 19. März 2015

Zeit: 19.30 Uhr

Ort: Forum Raiffeisen, Sachseln Referenten: Dr. med Nicolas Arquint und

Toni Räber, Pro Senectute Luzern

Kosten: Fr. 10.-

Anmeldung telefonisch bis 16. März 2015

#### Englisch für leicht Fortgeschrittene

Voraussetzung: Sie können in englischer Sprache zum Beispiel ein Essen bestellen, eine Kurzgeschichte erzählen und Reiseinformationen verstehen.

Daten: 8 × ab 23. März 2015 Zeit: 9.00–10.45 Uhr

Kosten: Fr. 200.– (exkl. Lehrmittel)

Kursleitung: Herbert Weibel, Kursleiter SVEB für Englisch

Anmeldung: bitte per sofort

### Englisch für Anfänger (Grundkenntnisse erforderlich)

Voraussetzung: Sie können in englischer Sprache zum Beispiel ein Getränk bestellen und einfache Umgangsformen anwenden.

Daten: 8 × ab 23. März 2015 Zeit: 14.00–15.45 Uhr

Kosten: Fr. 200.– (exkl. Lehrmittel)

Kursleitung: Herbert Weibel, Kursleiter SVEB für Englisch

Anmeldung: bitte per sofort

Wanderung: Interlaken/Unterseen
Datum: Dienstag, 24. März 2015

Zeit: Abfahrt: 7.24 Uhr, ZB Sarnen

Kosten: Fr. 10.- (plus Fahrkosten ca. Fr. 24.-) oder Fr. 50.- im 6er-

Abonnement. Abo-Bezug bei der Geschäftsstelle: jeweils

Dienstagnachmittag oder Donnerstagvormittag.

Anmeldung: bis Montag, 23. März 2015, 12.00 Uhr an S. Ziegler,

Telefon 041 660 24 33, oder A. Halter, Telefon 041 678 17 35

Mittagstisch in Sachseln

Datum: Donnerstag, 26. März 2015

Zeit: 12.00 Uhr
Ort: Felsenheim
Kosten: Fr. 17.–

Anmeldung: bis am Mittwochabend bei R. Rainoni, Telefon 041 660 35 04,

oder Th. Halter. Telefon 041 660 60 72

Mittagsträff im Felsenheim

Daten: jeweils dienstags

Zeit: 12.00 Uhr

Ort: Felsenheim Sachseln

Kosten: Fr. 17.– inkl. Kaffee, ohne Getränke

Anmeldung: keine erforderlich

Mittagstisch in Sarnen

Datum: Donnerstag, 26. März 2015

Zeit: 12.15 Uhr

Ort: Restaurant Obwaldnerhof, Sarnen

Kosten: Fr. 15.-

Anmeldung: bis am Donnerstagvormittag bei Restaurant Obwaldnerhof,

Telefon 041 660 18 17

Den **Mahlzeitendienst** bieten wir in **allen Gemeinden des Sarneraatals** an, bitte melden Sie sich für nähere Informationen.

# Information und Anmeldung

Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, 6060 Sarnen Telefon 041 660 57 00 (oder auf unseren Telefonbeantworter) info@ow.pro-senectute.ch, www.ow.pro-senectute.ch

#### **Dekanat Obwalden**

#### War Bruder Klaus so wie Jesus?

Besinnliche Stationen zu Bruder Klaus – inspiriert von Collagen und Darstellungen der Sachsler Schüler.

Datum: Dienstag, 17. – Dienstag, 31. März 2015

Zeit: täglich von 8.00-18.00 Uhr

Ort: Ausstellung in der Pfarrkirche Sachseln

#### **Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Obwalden**

#### «Anleitung zum glücklich sein»

Pfarrer Fredy Staub studierte an der Universität Bern Theologie. Nebst seiner pfarramtlichen und seelsorgerlichen Tätigkeit ist er durch Fernsehen und Radio sowie durch seine Bücher und CDs als mutiger, unkonventioneller und humorvoller Ratgeber bekannt geworden. Tabus haben bei diesem Mann keine Chance. Vielleicht werden deshalb seine Gedankenanstösse immer wieder als echt, lebensnah und vor allem als hilfreich empfunden.

Datum: Mittwoch, 25. März 2015

Zeit: 19.30-21.00 Uhr

Ort: Saal der reformierten Kirche Sarnen

Anmeldung: SMS, Telefon oder E-Mail an Pfarrer Hans Winkler,

Telefon 079 723 01 10, E-Mail: hans.winler@refow.ch

Kosten: ohne

#### Freizeitzentrum Obwalden

SingKlangSpiel mit Gabriela Schöni-Staffelbach Freitag, 13. März 2015 I 19.30–21.30 Uhr I 2-mal I Fr. 80.–

**Körbli stricken oder häkeln** mit Katrin Gasser Montag, 16. März 2015 I 19.45–22.15 Uhr I 1-mal I Fr. 30.–

**Tapas - Häppchen auf Spanisch 2** mit Nuria Trulls Serra Donnerstag, 19. März 2015 | 18.00 - 21.00 Uhr | 1 - mal | Fr. 85. -

Ravioli ... mit Markus Hurschler Samstag, 21. März 2015 I 9.00–13.00 Uhr I 1-mal I Fr. 80.–

**Stricken und häkeln für die Kleinsten** mit Katrin Gasser Donnerstag, 26. März 2015 I 19.30–22.00 Uhr I 1-mal I Fr. 30.–

Thailändisch Kochen – Kochen Rindfleisch und Austernsauce mit Kritsaya Chamsa-ard Freitag, 27. März 2015 I 18.00–22.00 Uhr I 1-mal I Fr. 100.–

**Blumenkränzli zur Erstkommunion** mit Rosa Müller Mittwoch, 8. April 2015 I 9.00–11.30 Uhr I 1-mal I Fr. 40.–

#### Einheimische Sträucher und Bäume kennenlernen

mit Ursula Vogel-Schwank und Anna Poncet

Exkursionen – In Zusammenarbeit mit Naturforschende Gesellschaft OW/NW

Ab Samstag, 18. April 2015 (18. April, 16. Mai, 22. Aug., 19. Sept., 21. Nov.) jeweils 9.30–11.30 Uhr I 5-mal I Fr. 150.–

#### Diverses für Kinder

Schwimmkurs für Kinder, 2 Seepferd mit Linda Probst

Samstag, 21. März 2015 I 8.10-8.55 Uhr I 10-mal I Fr. 192.-

#### Cool down - gelassen im Schulalltag/9-12 Jahre

mit Brigitte Waldmeier

Mittwoch, 25. März 2015 I 17.10-18.10 Uhr I 4-mal I Fr. 89.-

Es geht mir gut!/6-8 Jahre mit Brigitte Waldmeier

Mittwoch, 25. März 2015 I 16.00-17.00 Uhr I 4-mal I Fr. 89.-

Schwimmkurs - Osterferien/Intensivkurs mit Pia Kehrli

A: Montag, 13. April 2015 | 8.45 – 9.35 Uhr | 5-mal | Fr. 110. –

B: Montag, 13. April 2015 I 9.40-10.30 Uhr I 5-mal I Fr. 110.-

C: Montag, 13. April 2015 | 10.35 - 11.25 Uhr | 5-mal | Fr. 110. -

Theater - Werkstatt - Hobby und Happy mit Bruna Guerriero

A: 1-3. Klasse Montag, 13. April 2015 | 9.30-11.30 Uhr | 6-mal | Fr. 150.-

B: 4-6. Klasse Montag, 13. April 2015 I 9.30 – 11.30 Uhr I 6-mal I Fr. 150. –

Neues Programm ist erschienen! Beachten Sie das gedruckte Programm oder die Ausschreibungen auf der Website www.fzo.ch.

#### **Anmeldung und Information**

Freizeitzentrum Obwalden FZO Marktstrasse 5 (Hüetli, 3. Stock), 6060 Sarnen Telefon 041 662 08 44/Fax 041 662 08 41 kurse@fzo.ch/www.fzo.ch Dienstag bis Freitag 13.30–17.00 Uhr

Sarnen, 12. März 2015

Fachstelle für Erwachsenenbildung

# Berufs- und Weiterbildungsberatung. Veranstaltung

In Zusammenarbeit mit der Berufs- und Studienberatung Nidwalden findet folgende Laufbahn-Orientierung für Erwachsene statt:

Perspektiven für Kaufleute

Datum Mittwoch, 25. März 2015

Zeit 19.30 Uhr

Ort Aula Berufs- und Weiterbildungszentrum (BWZ)

Grundacherweg 6 (beim Bahnhof), Sarnen

#### Themen

Informationen und Erfahrungsberichte zu Weiterbildungen in den Bereichen:

- Finanz- und Rechnungswesen, Treuhand
- Personalwesen und betriebliche Ausbildung
- Versicherungen

Die Veranstaltung richtet sich an Kaufleute EFZ in Ausbildung oder mit abgeschlossener Ausbildung.

Sarnen, 12. März 2015

Berufs- und Weiterbildungsberatung www.berufsberatung-ow.ch

# **Bau- und Raumentwicklungsdepartement**

Gemeinde Giswil. Ordentliches eisenbahnrechtliches Plangenehmigungsverfahren (inkl. Rodung). Planvorlage der zb Zentralbahn AG. Giswil, Sanierung Weidlibachbrücke, km 31.156–31.192

Gemeinde Giswil

Gesuchstellerin zb Zentralbahn AG (zb)

Bahnhofstrasse 23, 6362 Stansstad

Ort Linie Luzern-Interlaken Ost, km 31.156-31.192,

Weidlibachbrücke

Gegenstand Ziel des Projektes ist die Sanierung der Weidlibach-

brücke in Giswil. Diese erfolgt durch die Instandsetzung der Brückenträger und Widerlager. Für Detailinformationen wird auf die öffentlich zur Einsichtnahme aufgelegten Planunterlagen verwiesen.

Rodung Die Sanierung der Weidlibachbrücke erfordert auf

der Parzelle Nr. 441 eine temporäre Rodung von 935 m² Fläche. Nach der Sanierung ist auf der gleichen Parzelle eine Ersatzaufforstung von 935 m² Flä-

che geplant.

Verfahren Das Verfahren richtet sich nach dem Eisenbahnge-

setz (Art. 18 ff. EBG; SR 742.101), der Verordnung über das Plangenehmigungsverfahren für Eisenbahnanlagen (VPVE; SR 742.142.1), nach dem Bundesgesetz über die Enteignung (EntG; SR 711), dem Waldgesetz (WaG; SR 921.0) und der Waldverordnung (WaV; SR 921.01). Leitbehörde für das Verfahren verschaften von der Waldverordnung (WaV; SR 921.01).

ren ist das Bundesamt für Verkehr (BAV).

Öffentliche Auflage Die Planunterlagen können vom 13. März 2015 bis

zum 27. April 2015 (Fristenstillstand, Gerichtsferien) während der ordentlichen Bürozeiten an folgender

Stelle eingesehen werden:

Gemeindekanzlei Giswil, Kirchplatz 1, 6074 Giswil

Aussteckung Die durch das geplante Werk bewirkten Verände-

rungen werden während der Auflagefrist im Gelände ausgesteckt und die Hochbauten werden profiliert

ausgesteckt und die Hochbauten werden profiliert.

Rodungsgesuch Gemäss Art. 5 WaG muss für die beantragte Rodung

eine Ausnahmebewilligung erteilt werden. Das Rodungsgesuch richtet sich nach Art. 49 Abs. 2 WaG

und Art. 5 Abs. 2 WaV.

Einsprache kann erheben, wer nach dem Bun-

desgesetz über das Verwaltungsverfahren (VwVG;

SR 172.101) und dem EntG Partei ist.

Einsprachen müssen schriftlich und im Doppel innert der Auflagefrist (Datum der Postaufgabe) beim Bundesamt für Verkehr, Sektion Bewilligungen II, 3003 Bern, eingereicht werden. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen (vgl. Art. 18f Abs. 2 EBG in Verbindung mit Art. 35–37 EntG). Für nachträgliche Forderungen gilt Art. 41 EntG.

Einwände betreffend die Aussteckung sind sofort, jedenfalls aber vor Ablauf der Auflagefrist beim BAV vorzubringen.

Bern, 2. März 2015

Bundesamt für Verkehr

### Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

#### 23. März 2015

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

#### Sarnen

Gesuchsteller/in: Martha und Gerhard Dillier-Dürr, Seestrasse 12,

Sachseln

Bauvorhaben: Anbau Balkon

Ort: Parzelle 121, Poststrasse 8, Sarnen

Zonen: Kernzone Dorf Sarnen

Schutzgebiete: Ortsbildzone, Gewässerschutzbereich Au

Naturgefahren: Gefahrenzone W1

Gesuchsteller/in: Andrea Michel, Büntenmatt 40, Sarnen

Bauvorhaben: Einbau Dachfenster und neuer Fassadenanstrich

Ort: Parzelle 3931. Büntenmatt 40. Sarnen

Zonen: dreigeschossige Wohnzone W3A innerhalb Quartier-

plan Büntenmatt

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Kerns

Gesuchsteller/in: Stutzer + Flüeler AG, Untergasse 5, Kerns Bauvorhaben: Aufstellen provisorischer Lagercontainer

Ort: Parzelle 19, Untergasse 3, Kerns Zone(n): Dorfkernzone, Ortsbildschutzzone

Schutzzone(n): Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: sorelle dei fiori GmbH, Sarnerstrasse 3, Kerns

Bauvorhaben: Anbringen Werbetafel, Schiefertafel und Fenstersims

Ort: Parzelle 2682, Sarnerstrasse 3, Kerns Zone(n): Dorfkernzone, Ortsbildschutzzone

Schutzzone(n): Gewässerschutzbereich Au

Alpnach

Gesuchsteller/in: Hansruedi Jöri-Röthlin, Chälengasse 26, Alpnachstad Bauvorhaben: Umbau sowie An- und Aufbau bestehende Garage

Ort: Parzelle 1397, Allmendli, GB Alpnach

Zone: Kernzone 1

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

#### Giswil

Gesuchsteller/in: Wolf Altorfer, Zeppelinstrasse 36, 8057 Zürich

Bauvorhaben: Neubau Bienenhaus

Ort: Parzelle 495, Flüe, GB Giswil Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)

Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet kleines Melchtal

Gewässerschutzbereich Au

Ausnahme-

bewilligung: raumplanerische Ausnahmebewilligung

Gesuchsteller/in: Sacha Kurmann, Bachgasse 13, Flüeli-Ranft
Bauvorhaben: Neubau Gewerbegebäude inkl. 1 Wohnung
Ort: Parzelle 2353, Hirserenried, GB Giswil

Zonen: Gewerbezone (G)

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Naturgefahren: W0

#### Lungern

Gesuchsteller/in: Max Enz-Gürber, Oberschachenstrasse 5, 6030 Ebikon

Bauvorhaben: Sanierung und Umbau Wohnhaus

Ort: Parzelle 1384, GB Lungern Zonen: Landwirtschaftszone (L) Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Planungszone HW Gewässerraum

Naturgefahren: W0. Ü5

Ausnahmbe-

willigung: raumplanerische Ausnahmebewilligung

#### Engelberg

Gesuchsteller/in: Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG,

Poststrasse 3, Engelberg

Bauvorhaben: Geländeanpassung

Ort: Parzellen 911, 913, 920, GB Engelberg Zonen: Landwirtschaftszone, Wintersportzone

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Naturgefahren: RSI (Parzellen 911, 913, 920), RSII (Parzelle 920)

Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmebewilligung

Gesuchsteller/in: Kurt und Marie-Theres Hallenbarter-Röthlin,

Birrenweg 6, Engelberg

Bauvorhaben: Dach- und Fassadensanierung, bestehende Jalousien

ersetzen

Ort: Parzelle 412, Birrenweg 6, GB Engelberg

Zonen: W3

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Naturgefahren: Ue2, Ue2/4

Sarnen, 12. März 2015 Bau- und Raumentwicklungsdepartement

# Stellenausschreibungen

#### Kanton Obwalden. Berufs- und Weiterbildungszentrum

Umfassende, lebensnahe Bildung vermitteln

Das Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ in Sarnen umfasst Brückenangebote, berufliche Grundbildung, eine Vollzeitberufsmaturität und Weiterbildung für Erwachsene. Auf den 1. August 2015 suchen wir Sie in der landwirtschaftlichen Grundausbildung als Lehrperson für

# Betriebswirtschaft und Tierzucht ca. 20-35%-Pensum

Sie verfügen über fundierte fachliche Grundkenntnisse und sind motiviert, sich im Unterrichten von jugendlichen Lernenden zu engagieren. Das BWZ Obwalden ermöglicht Ihnen ein abwechslungsreiches und verantwortungsvolles Arbeiten in einem initiativen Team.

Unsererseits bieten wir Ihnen eine Anstellung nach der Personalgesetzgebung des Kantons Obwalden mit einem Ihrer Aufgabe entsprechenden Lohn und guten Sozial- sowie Versicherungsleistungen.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Herr Daniel Henggeler, Rektor, oder Herr Richard Brücker, Prorektor, Telefon 041 666 64 80, gerne zur Verfügung. Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage www.bwz-ow.ch.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto bis zum 30. März 2015. Bitte richten Sie diese an das

Personalamt Obwalden, St. Antonistrasse 4, 6061 Sarnen

Sarnen, 12. März 2015

**Personalamt** 

#### Einwohnergemeinde Sarnen. Fachbereich Musikschule

Wir suchen auf Beginn des Schuljahres 2015/16 oder nach Vereinbarung eine

Lehrperson für

Gesang - Sparte Jazz/Rock/Pop

Leitung Kinderchor (Unterstufe)

Leitung Vocal Ensemble (Oberstufe)

Vorzugsweise bringen Sie mit:

- anerkanntes Lehrdiplom/Master of Arts in Musikpädagogik/oder in Ausbildung
- Bereitschaft zu fächerübergreifenden Auftritten und Projekten
- Mobilität

#### Wir bieten Ihnen:

- Pensum von ca. 5–8 Stunden Einzelunterricht ausbaubar/ 2,5 Stunden Chorleitung
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- ein innovatives, kreatives Lehrpersonenteam

Fragen und Bewerbungen richten Sie bitte an:

Einwohnergemeinde Sarnen

Fachbereich Musikschule

Brünigstrasse 162, Postfach 1263

6061 Sarnen

Markus Michel, Musikschulleiter Telefon 041 666 35 02, markus.michel@sarnen.ow.ch

Sarnen, 12. März 2015

Einwohnergemeinde Sarnen

# **Gerichte**

# Kraftloserklärung von Werttiteln

Es werden kraftlos erklärt:

1. Inhaberschuldbrief Nr. 23030 über Fr. 8'000.-, errichtet am 27.08.1987, Pfandstelle 1, Höchstzinsfuss 5%, Beleg 1178

Grundstück: Grundbuch Sarnen, C.14, Grundstück Nr. 1036, Plan Nr. 37, Brunnmatt

Heutiger Grundeigentümer: Burch-Müller Beat, Haliberg 1, 6060 Ramersberg.

- Inhaberschuldbrief Nr. 22897 über Fr. 3'000.00, errichtet am 18.12.1923, Pfandstelle 2 (an gleichberechtigter Pfandstelle), Höchstzinsfuss 5%, Beleg 10C57
  - Inhaberschuldbrief Nr. 22898 über Fr. 3'000.-, errichtet am 18.12.1923,
     Pfandstelle 2 (an gleichberechtigter Pfandstelle), Höchstzinsfuss 5%,
     Beleg 10C57
  - Inhaberschuldbrief Nr. 22899 über Fr. 3'000.-, errichtet am 18.12.1923, Pfandstelle 2 (an gleichberechtigter Pfandstelle), Höchstzinsfuss 5%, Beleg 10C57
  - Inhaberschuldbrief Nr. 22900 über Fr. 2'000.-, errichtet am 18.12.1923,
     Pfandstelle 2 (an gleichberechtigter Pfandstelle), Höchstzinsfuss 5%,
     Beleg 10C57
  - Inhaberschuldbrief Nr. 22904 über Fr. 2'560.-, errichtet am 13.06.1961,
     Pfandstelle 4, Höchstzinsfuss 5%, Beleg 14C57

Grundstück: Grundbuch Sarnen, C.57, Grundstück Nr. 1117, Plan Nr. 38, Hostett-Ei

Heutiger Grundeigentümer: Kiser-Imfeld Hans Benedikt, Hostett 1, 6060 Ramersberg

Sarnen, 12. März 2015

Der Kantonsgerichtspräsident I

### Aufforderung zur Verbesserung einer Eingabe (Art. 132 ZPO)

Daniel António Couto Pinto, R. vila do Monte, P-4625-049 Ariz Marco de Canaveses, ohne Zustelldomizil in der Schweiz, hat in der Ehescheidungssache S 13/036/l eine Eingabe vom 5. März 2015 in Portugiesisch eingereicht. Daniel António Couto Pinto wird aufgefordert, diese Eingabe samt Beilagen bis 23. März 2015 in Deutsch einzureichen, andernfalls die Eingabe als nicht erfolgt gilt (Art. 132 ZPO).

Eingaben müssen spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Handen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben werden, damit die Frist gewahrt ist (Art. 143 Abs. 1 ZPO).

Für allfällige weitere Verfahren oder Eingaben hat Daniel António Couto Pinto ein Zustelldomizil in der Schweiz zu bezeichnen (Art. 140 ZPO). Unterlässt er dies, erfolgen gerichtliche Zustellungen an ihn weiterhin im Amtsblatt.

Sarnen, 12. März 2015

Der Kantonsgerichtspräsident I

### **Gemeinde Sarnen**

#### Friedhofverwaltung. Grabräumung

Friedhof Sarnen, Grabräumung

Auf dem Friedhof Sarnen ist die Grabesruhe von folgenden Gräbern abgelaufen:

Gemeinschaftsgrab, Urnenbeisetzungen von 2004 sowie

Urnenreihenaräber

Feld J, Reihe 2, Gräber Nr. 1-7

Feld J, Reihe 3, Gräber Nr. 1-3

Feld N, Reihe 1, Gräber Nr. 8-24

Erdreihengräber

Feld W, Reihe 4, Gräber Nr. 1-22

Friedhof Stalden, Grabräumung

Auf dem Friedhof Stalden ist die Grabesruhe von folgenden Gräbern abgelaufen:

Urnenreihengräber

Feld D, Reihe 1, Gräber Nr. 1–10

Friedhof Kägiswil, Grabräumung

Auf dem Friedhof Kägiswil ist die Grabesruhe von folgenden Gräbern abgelaufen:

Gemeinschaftsgrab, Urnenbeisetzungen von 2004 sowie

Urnenreihengräber

Feld D. Reihe 5. Gräber Nr. 8-12

Wir bitten die Angehörigen oder sonstigen zuständigen Personen, bis Freitag, 1. Mai 2015, diese Gräber zu räumen und die Grabdenkmäler zu entfernen oder umgehend die Friedhofverwaltung damit zu beauftragen (Telefon 041 666 35 62 oder andrea.vonbergen@sarnen.ow.ch).

Sarnen, 11. März 2015

Friedhofverwaltung Sarnen

# **Gemeinde Kerns**

# Musikschule Kerns. Instrumentenparcours 2015

Samstag, 14. März 2015, von 9.30 bis 11.30 Uhr, Schulhaus Sidern und Dossenhalle.

Fachlehrpersonen stellen zusammen mit Musikschülerinnen und Musikschülern verschiedene Instrumente vor. Ob Gross oder Klein, es sind alle Musikinteressierten herzlich dazu eingeladen.

Zur Eröffnung um 9.30 Uhr und während des Parcours spielen in der Säulenhalle verschiedene Bläserformationen der Harmoniemusik Kerns. Da wir im Jahr der Klarinette sind, fährt der «Klarinettenbus» vor. Er beherbergt die ganze Klarinettenfamilie.

Kerns, 9. März 2015

Musikschule Kerns

4'240

37,02 %

### Einwohnergemeinde Kerns. Ersatzwahl eines Mitgliedes des Einwohnergemeinderates für den Rest der Amtsdauer 2012 bis 2016 vom 8. März 2015

Anzahl der Stimmberechtigten gemäss Stimmregister

Eingegangene Stimm- und Wahlkuverts davon brieflich Stimmende	s	1'839 1'786
Eingelegte Wahlzettel		1'570
Ausser Betracht fallende Wahlzettel: a) leere Wahlzettel 177 b) ungültige Wahlzettel 41 In Betracht fallende Wahlzettel		218 1'352
Stimmen haben erhalten: Monika Ettlin-Kellenberger, 1973 Roger Furger-Senn, 1967	965 (71,38 %) 387 (28,62 %)	gewählt nicht gewählt

Beschwerden gegen die Gültigkeit dieser Wahl sind innert drei Tagen schriftlich und begründet beim Regierungsrat Obwalden, 6060 Sarnen, einzureichen. Die Beschwerdefrist beginnt am Tag nach dem Herausgabedatum

dieses Amtsblattes zu laufen.

Stimmbeteiligung in Prozenten

Kerns, 10. März 2015

**Einwohnergemeinderat Kerns** 

# Alpgenossenschaft Kerns a.d.st. Brücke. Verlosung des zurückgefallenen Alpteils obere Lachen

Die Anmeldung für die zurückgefallenen Alpen der Alpgenossenschaft Kerns a. d. st. Brücke ist ab Freitag, 13. März 2015, im Infobüro, Sarnerstrasse 1, in Kerns, zu beziehen. Die Anmeldung muss bis am Montag, 23. März 2015, 17.00 Uhr bei der Kanzlei der Alpgenossenschaft Kerns a. d. st. Brücke, Sarnerstrasse 1, vorliegen. Verspätete Anmeldungen werden nicht mehr berücksichtigt.

Verlost wird die nachfolgende Alpeinheit:

- Alpteil obere Lachen (12 RGVE)

Die Alpabgabe erfolgt durch die Alpenkommission anhand der aufgelisteten Reihenfolge des Art. 9 Abs. 4 ff. in Verbindung mit Art. 37 der Alpenverordnung der Alpgenossenschaft Kerns a.d. st. Brücke. Die Einladung zur Verlosung wird den ziehungsberechtigten Bewerbern per Post zugestellt.

Kerns, 11. März 2015

Alpgenossenschaft Kerns a.d. st. Brücke

# Wasserversorgungsgenossenschaft St. Niklausen. Generalversammlung 2015

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung vom Donnerstag, 26. März 2015, 20.00 Uhr im Restaurant Alpenblick

#### Traktanden

- 1. Begrüssung und Traktandenliste
- 2. Wahl der Stimmenzähler
- 3. Protokolle der letzten Generalversammlungen
- 4. Jahresbericht des Präsidenten
- 5. Rechnungsablage und Revisorenbericht
- 6. Wahlen
- 7. Verschiedenes

Das Protokoll der letzten Generalversammlung liegt ab 19.30 Uhr vor der GV zur Einsicht auf.

Der Vorstand freut sich auf zahlreiches Erscheinen.

St. Niklausen, 12. März 2015

**Der Vorstand** 

# **Gemeinde Lungern**

# Wasserversorgung Lungern-Dorf. Generalversammlung

Am Dienstag, 31. März 2015, findet um 20.00 Uhr im Restaurant Alpenhof die 104. ordentliche Generalversammlung der Wasserversorgung Lungern-Dorf statt.

Dieses Jahr wird an der GV über die neuen Statuten abgestimmt. Die Statuten liegen zur Einsicht auf der Gemeindekanzlei Lungern oder online auf: www.lungern.ch > Online-Schalter > Reglemente

Die Traktanden werden wie üblich an den öffentlichen Anschlagstellen publiziert.

Lungern, 12. März 2015

**Der Verwaltungsrat** 

#### Teilsame Lungern-Dorf. Ordentliche Einungsgemeinde 2015

Am Freitag, 27. März 2015, 20.00 Uhr findet die ordentliche Einungsgemeinde der Teilsame Lungern-Dorf im Restaurant Alpenhof statt. Die Traktandenliste ist an den Anschlagstellen im Dorf und in Bürglen veröffentlicht und liegt auf der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf.

Nebst den obligatorischen Traktanden gemäss Einung Art. 19 ist ein neuer Teilenrat zu wählen sowie über einen Antrag des Teilenrates für ein Windkraftwerk auf dem Gibel abzustimmen.

Lungern, 12. März 2015

**Der Teilenrat** 

# Handelsregister

### Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

■ kaweX gmbh, in Giswil, CHE-112.708.247, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 22.07.2013, Publ. 988475). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Speicher im Handelsregister des Kantons Appenzell Ausserrhoden eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 256 vom 25.02.2015/CHE-112.708.247/02015741

■ Mehrano Trading AG, in Sarnen, CHE-112.358.673, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17.11.2008, S. 12, Publ. 4735012). Statutenänderung: 23.02.2015. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragene Adresse.

Tagesregister-Nr. 251 vom 25.02.2015/CHE-112.358.673/02016405

■ Piroline Incorporation AG, in Sarnen, CHE-109.898.791, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 227 vom 21.11.2008, S. 11, Publ. 4743530). Statutenänderung: 23.02.2015. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragene Adresse.

Tagesregister-Nr. 252 vom 25.02.2015/CHE-109.898.791/02016407

■ REBHOF GmbH, in Engelberg, CHE-456.292.555, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2013, Publ. 7207286). Domizil neu: Rainstrasse 54, 6390 Engelberg.

Tagesregister-Nr. 253 vom 25.02.2015/CHE-456.292.555/02016409

- Tardeco AG, in Sarnen, CHE-112.731.950, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2009, S. 12, Publ. 4933582). Statutenänderung: 23.02.2015. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Tagesregister-Nr. 254 vom 25.02.2015/CHE-112.731.950/02016411
- Team Trade Import & Export GmbH, in Alpnach, CHE-102.271.970, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2013, Publ. 7021594). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: de Groot-Timmermans, Agnes, niederländische Staatsangehörige, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Groot, Sven, von Kriens, in Ennetbürgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit 19 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00].

Tagesregister-Nr. 255 vom 25.02.2015/CHE-102.271.970/02016413

■ Beyeler Treuhand & Consulting GmbH, in Sarnen, CHE-112.357.656, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 20.03.2012, Publ. 6601040). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Neerach im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 262 vom 26.02.2015/CHE-112.357.656/02018737

■ Eberli Bau AG, in Sarnen, CHE-106.828.216, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2014, Publ. 1890485). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederberger, Benno, von Dallenwil, in Hünenberg See (Hünenberg), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 257 vom 26.02.2015/CHE-106.828.216/02019495

■ Eberli Entwicklung AG, in Sarnen, CHE-400.957.213, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2014, Publ. 1890487). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederberger, Benno, von Dallenwil, in Hünenberg See (Hünenberg), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 258 vom 26.02.2015/CHE-400.957.213/02019497

■ Eberli Generalunternehmung AG, in Sarnen, CHE-109.533.562, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2014, Publ. 1890489). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederberger, Benno, von Dallenwil, in Hünenberg See (Hünenberg), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 259 vom 26.02.2015/CHE-109.533.562/02019499

■ Fortuna Partners Sagl, bisher in Caslano, CHE-116.116.761, Gesell-schaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 209 vom 27.10.2010, S. 13, Publ. 5870206). Gründungsstatuten: 06.10.2010, Statutenänderung:

23.02.2015. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Stockenmatt 12. 6063 Stalden (Sarnen). Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt das Führen von Consulting-Geschäften, die Organisation von Weiterbildungen in diesem Bereich und die Veröffentlichung von Abhandlungen und wissenschaftlichen Betrachtungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im Inund Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im Inund Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen, Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spring, Ulrich genannt Ueli, von Vechigen, in Stalden (Sarnen), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in New Baltimore (US)].

Tagesregister-Nr. 260 vom 26.02.2015/CHE-116.116.761/02019027

- M.S. Dienstleistungen für Schweiz GmbH, in Alpnach, CHE-115.472.124, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2014, Publ. 1723187). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rey, Christoph, von Hitzkirch, in Zug, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 261 vom 26.02.2015/CHE-115.472.124/02019501
- A. Feld Umweltberatung & Projektentwicklung AG, in Sarnen, CHE-114.341.040, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 13.06.2008, S. 9, Publ. 4521480). Statutenänderung: 25.02.2015. Sitz neu: Giswil. Domizil neu: Brünigstrasse 70, 6074 Giswil.

Tagesregister-Nr. 263 vom 27.02.2015/CHE-114.341.040/02022539

■ FURAI AG, in Sarnen, CHE-109.429.261, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2014, Publ. 1476787). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussbaumer, Hugo, österreichischer Staatsangehöriger, in Schwarzach (AT), Präsident, mit Einzelunterschrift; Huber, Reinhold, deutscher Staatsangehöriger, in Altenrhein (Thal), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 264 vom 27.02.2015/CHE-109.429.261/02022541

■ Gigatronik Technologies AG, in Alpnach, CHE-116.029.576, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10.07.2012, Publ. 6761152). Statutenänderung: 05.02.2015. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Sonnenbergstrasse 18, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 265 vom 27.02.2015/CHE-116.029.576/02022543

■ Mastersports AG, in Sarnen, CHE-109.861.782, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2006, S. 12, Publ. 3677772). Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 23.02.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imfeld Treuhand- und Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 266 vom 27.02.2015/CHE-109.861.782/02022545

■ Nimbus Holding AG, in Sarnen, CHE-107.669.015, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2014, Publ. 1585837). Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 23.02.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imfeld Treuhand- und Revisions AG (CHE-106.044.663), in Sarnen, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 267 vom 27.02.2015/CHE-107.669.015/02022547

- Parker Woods (Suisse) SA, in Sarnen, CHE-110.243.651, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 198 vom 14.10.2013, Publ. 1125681). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Le Masurier, Nigel, von Grande-Bretagne, in Genf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Cavicchiolo, Romano, von Anières, in Vésenaz (Collonge-Bellerive), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gard, Georges, von Bagnes, in Plan-les-Ouates, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; FIDUSERVICE S.A. (CHE-105.888.799), in Fribourg, Revisionsstelle [bisher: FIDUSERVICE S.A. (CH-217.0.134.342-4)]. Tagesregister-Nr. 268 vom 27.02.2015/CHE-110.243.651/02022549
- Radamant Financial AG, in Alpnach, CHE-101.305.187, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2014, Publ. 1901323). Statutenänderung: 24.02.2015. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Bahnhofplatz 5, 6060 Sarnen. Tagesregister-Nr. 269 vom 27.02.2015/CHE-101.305.187/02022551
- Alpdest Services AG, in Sachseln, CHE-256.531.291, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2011, S. 12, Publ. 6009034). Statutenänderung: 27.02.2015. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.00 [bisher: CHF 60'000.00]. Das Aktienkapital wurde im Betrag von CHF 40'000 nachliberiert.

Tagesregister-Nr. 270 vom 02.03.2015/CHE-256.531.291/02025441

■ Krone Alpnach AG, in Alpnach, CHE-107.568.822, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 16.03.2010, S. 10, Publ. 5542652). Statutenänderung: 27.02.2015. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Kauf und Verkauf, das Halten und die Verwaltung von Immobilien, das Erbringen von Dienstleistungen und Beratungsleistungen in diesem Zusammenhang sowie den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte täti-

gen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder an die letzte der Gesellschaft bekannt gegebene Adresse durch Brief, Fax oder E-Mail. Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 27.02.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO AG, in Sarnen (CH-140.9.000.643-5), Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 271 vom 02.03.2015/CHE-107.568.822/02025443

■ Hair Stübli, Abend, in Engelberg, CHE-283.157.344, Klosterstrasse 8, 6390 Engelberg, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Coiffeur. Eingetragene Personen: Abend-Merta, Annett, deutsche Staatsangehörige, in Engelberg, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Merta, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Engelberg, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 272 vom 03.03.2015/CHE-283.157.344/02026963

Sarnen, 12. März 2015

Handelsregister

# Eigentumsübertragungen

Die in der gedruckten Ausgabe auf Seiten 424 bis 431 veröffentlichten Eigentumsübertragungen werden gemäss Art. 17a der Verordnung über das Grundbuch (GDB 213.41) seit 1. Juli 2008 im Internet nicht mehr veröffentlicht.

424